



ПРАВИТЕЛЬСТВО РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

ПОСТАНОВЛЕНИЕ №87

от 24 января 2018 г.

Кишинэу

**О проекте закона об обмене
данными и интероперабельности**

Правительство ПОСТАНОВЛЯЕТ:

Одобрить и представить Парламенту на рассмотрение проект закона об обмене данными и интероперабельности.

Премьер-министр

ПАВЕЛ ФИЛИП

Контрасигнуют:

Министр экономики
и инфраструктуры

Кирил Габурич

Министр юстиции

Александру Тэнасе

ПАРЛАМЕНТ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА**ЗАКОН****об обмене данными и интероперабельности**

Парламент принимает настоящий органический закон.

**Глава I
ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ****Статья 1. Цель и задача закона**

(1) Настоящий закон регламентирует отношения, возникающие в процессе обмена данными между публичными органами и учреждениями, автономными административными органами, располагающими информационными системами, подведомственными Правительству центральными административными органами и организационными структурами, находящимися в сфере их компетенции (подведомственные административные органы, включая деконцентрированные общественные службы и подведомственные общественные службы, а также публичные учреждения, в которых министерство, Государственная канцелярия или другой центральный административный орган выступает в качестве учредителя), которые располагают информационными системами, а также частными юридическими лицами, которые от имени публичных органов и учреждений управляют либо располагают информационными системами.

(2) Настоящий закон регламентирует отношения, возникающие в процессе обмена данными между информационными системами, которыми располагают публичные органы и учреждения, автономные административные органы, а также иные организации, указанные в части (1), с одной стороны, и информационными системами, которыми располагают юридические лица частного права и физические лица, в той мере, в которой последние проявляют намерение добровольно участвовать в обмене данными, с другой стороны.

(3) Настоящий закон призван упростить и повысить эффективность интероперабельности и обмена данными в рамках публичного сектора, а также между публичным и частным секторами для повышения качества оказываемых публичных услуг, создания новых электронных публичных услуг, а также обеспечения информационной безопасности.

Статья 2. Юридические рамки

(1) Отношения, возникшие при обмене данными и интероперабельности между публичными органами и учреждениями, автономными административными органами, располагающими информационными системами, подведомственными Правительству центральными административными органами и организационными структурами, находящимися в сфере их компетенции (подведомственные административные органы, включая деконцентрированные общественные службы и подведомственные общественные службы, а также публичные учреждения, в которых министерство, Государственная канцелярия или другой центральный административный орган выступает в качестве учредителя), которые располагают информационными системами, а также частными юридическими лицами, которые от имени публичных органов и учреждений управляют либо располагают информационными системами, регламентируются настоящим законом, другими нормативными актами, международными договорами, одной из сторон которых является Республика Молдова.

(2) В случае, когда международными договорами, одной из сторон которых является Республика Молдова, установлены иные нормы, чем те, которые предусмотрены настоящим законом, применяются нормы международных договоров.

(3) В случае обмена данными, отнесенными к государственной тайне, или другими данными с особым юридическим статусом, будет соблюдаться действующее законодательство.

Статья 3. Сфера применения

(1) Настоящий закон применяется в отношении всех публичных органов и учреждений, включая автономные административные органы, подведомственные Правительству центральные административные органы и организационные структуры, находящиеся в сфере их компетенции (подведомственные административные органы, включая деконцентрированные общественные службы и подведомственные общественные службы, а также публичные учреждения, в которых министерство, Государственная канцелярия или другой центральный административный орган выступает в качестве учредителя), а также частных юридических лиц, которые от имени публичных органов и учреждений управляют либо располагают информационными системами.

(2) Настоящий закон также применяется в отношении физических лиц и частных юридических лиц в той мере, в которой они располагают информационными системами, располагают данными, представляющими интерес для публичных органов и учреждений либо для других физических

лиц и частных юридических лиц, и выражают готовность и намерение участвовать в обмене данными в соответствии с настоящим законом.

Статья 4. Общие понятия

Для целей настоящего закона определяются следующие понятия:

семантический актив – информация описательного характера, используемая в контексте обмена данными, для обеспечения семантической и технической совместимости данных, которая зарегистрирована и поддерживается в семантическом каталоге в соответствии с положениями настоящего закона;

адаптация данных – технологический прием преобразования и/или форматирования данных без их искажения с целью повысить эффективность процесса обмена данным и/или переработки данных;

компетентный орган по обеспечению обмена данными и интероперабельности (далее – *компетентный орган*) – публичный орган либо публичное учреждение, назначенное Правительством в соответствии с настоящим законом, который/которое исполняет полномочия в области семантической, технической и организационной интероперабельности, предусмотренные настоящим законом;

семантический каталог – составляющая платформы интероперабельности, которая является единственным и подлинным источником семантических активов, организованная с целью обеспечения семантической интероперабельности;

индивидуальное заявление – ручной или автоматический запрос об обмене данными, передаваемый информационной системой платформе интероперабельности и наоборот, для получения, предоставления и/или сообщения о наличии данных;

технические условия – набор стандартных и/или специфических технических требований, которые должны обеспечиваться участниками обмена данными при использовании платформы интероперабельности;

потребитель данных – участник обмена данными, который получает и использует данные для исполнения своих законных полномочий. В качестве потребителя данных может выступать получатель данных регистра в смысле Закона № 71-XVI от 22 марта 2007 года о регистрах;

договор об обмене данными – договор, подписанный держателем платформы интероперабельности и участником обмена данными, разработанный по образцу, утвержденному компетентным органом;

данные или дата-сети – официальная и задокументированная информация, а также мета-данные, представленные в электронной форме,

которые, при доступе к ним через платформу интероперабельности, должны быть подлинными;

держатель платформы интероперабельности – публичный орган или публичное учреждение, назначенное Правительством, которое отвечает за администрирование, обеспечение обслуживания, функционирования, в том числе технического, а также непрерывное развитие платформы интероперабельности;

поставщик данных – участник обмена данными в качестве источника данных;

интерфейс обмена данными – техническое программное средство, в том числе веб-услуга или информационный портал, предоставленные держателем платформы интероперабельности либо поставщиком данных, цель которого – адаптация данных и/или их предоставление потребителям данных или конечным пользователям;

интероперабельность – техническая способность информационных систем и организационная способность публичных и частных участников повторно использовать данные посредством эффективного процесса обмена данными;

организационная интероперабельность – охватывает все институциональные, регламентирующие и финансовые аспекты, а также аспекты, связанные с гармонизацией рабочих процессов, с целью добиться эффективного обмена данными;

семантическая интероперабельность – совместный подход к форматам, синтаксису и смыслу данных, а также однозначное толкование данных всеми участниками обмена данными, обеспечиваемое путем внедрения семантического каталога;

техническая интероперабельность – охватывает все технические аспекты, обеспечивающие обмен данными на техническом уровне, в том числе технологии адаптации, посредничества и обеспечения безопасности, а также коммуникационные сети;

участник/участники обмена данными – подведомственные Правительству центральные административные органы и организационные структуры, находящиеся в сфере их компетенции (подведомственные административные органы, включая децентрализованные общественные службы и подведомственные общественные службы, а также публичные учреждения, в которых министерство, Государственная канцелярия или другой центральный административный орган выступает в качестве учредителя), которые располагают информационными системами, а также частные юридические лица, которые от имени публичных органов и учреждений управляют либо располагают информационными системами. Также в качестве участников могут быть физические лица и юридические

лица частного права, являющиеся резидентами Республики Молдова, в той мере, в которой они проявляют намерение добровольно участвовать в обмене данными, и не являющиеся пользователями информации;

частный участник – участник обмена данными, физическое или юридическое лицо частного права, не являющееся публичным участником;

публичный участник – участник обмена данными, который представляет публичный орган и/или публичное учреждение, и/или юридическое лицо, основанное либо управляемое публичным органом и/или публичным учреждением, а также любое физическое лицо и/или частное юридическое лицо, которое от имени государства, публичного органа и/или публичного учреждения либо юридического лица, основанного либо управляемого публичным органом и/или публичным учреждением, управляет или располагает информационными системами, в том числе нотариусы, судебные исполнители, медиаторы, авторизованные управляющие и т. д.;

платформа интероперабельности – информационная система, предназначенная для обмена данными между информационными системами, которыми располагают участники обмена данными;

обмен данными – предоставление данных поставщиком данных и потребление данных потребителем данных либо передача данных от одной информационной системы к другой информационной системе на основании индивидуальных заявлений с адаптацией или без адаптации данных посредством платформы интероперабельности;

обобщенная информационная услуга – услуга предоставления данных, разработанная и предоставленная поставщиком данных через платформу интероперабельности, которая отвечает потребностям многих потребителей данных;

информационная система – базы данных, банки данных, автоматизированные регистры, веб-платформы и информационные порталы, интерфейсы обмена данными, пункты доступа и/или индивидуальные виртуальные кабинеты, как принадлежащие поставщику данных, так и принадлежащие потребителю данных, которые участвуют в обмене данными, перерабатывают, предоставляют и распространяют информацию;

Статья 5. Основные принципы обмена данными и интероперабельности

Обмен данными и интероперабельность основываются на следующих принципах:

а) бесплатность данных – все данные, которыми располагают публичные участники, предоставляются другим публичным участникам

бесплатно. Предоставление частным участникам данных, которыми располагают публичные участники, может быть платным в соответствии с действующим законодательством;

b) наличие данных – все данные, которыми располагают участники обмена данных, имеются в наличии в равной мере для любого другого участника обмена данными на основании его правового мандата, а в этих целях обеспечены требования технической, семантической и организационной интероперабельности. Участники обмена данными обязаны обеспечить наличие всех дата-сетов, которыми они располагают;

c) подлинность данных – все данные информационных систем участников обмена данными, предоставляемыми посредством платформы интероперабельности, предполагаются подлинными, то есть считаются целостными и достоверными, соответствуют реалиям и составляют основу юридических документов, а поставщики данных обязаны обеспечить их целостность и достоверность;

d) разделенная ответственность – каждый участник обмена данными несет ответственность в зависимости от своей роли в процессе обмена данными за соответствующая часть процесса.

Глава II РАМКИ ИНТЕРОПЕРАБЕЛЬНОСТИ

Статья 6. Рамки интероперабельности

(1) Рамки интероперабельности состоят из мер по обеспечению требований организационной, технической и семантической интероперабельности, предусмотренных законодательством.

(2) Внедрение участниками обмена данными рамок интероперабельности и мер по обеспечению требований организационной, технической и семантической интероперабельности обеспечивается компетентным органом, а надзор осуществляется совместно с Национальным центром по защите персональных данных.

Раздел 1

Организационная и техническая интероперабельность

Статья 7. Подключение к платформе интероперабельности и участие в обмене данными

(1) Платформа интероперабельности создается Правительством.

(2) Полномочия и ответственность участников обмена данными, порядок и процедура подключения, отказа от подключения, использования и приостановления использования платформы интероперабельности, а также порядок отключения от платформы, процедура мониторинга и

контроля использования платформы интероперабельности устанавливаются Правительством.

(3) Публичные органы и учреждения, юридические лица, учрежденные или управляемые публичными органами или учреждениями, а также частные юридические лица, которые от имени публичных органов и учреждений управляют либо располагают информационными системами, обязаны обеспечивать обмен данными через платформу интероперабельности и не могут ссылаться на технические либо организационные причины, чтобы прямо или косвенно отказаться от обмена данными, за исключением предусмотренных законом случаев.

(4) Обмен данными между публичными участниками осуществляется бесплатно на основании установленного Правительством механизма.

(5) Обмен данными между информационными системами, которые принадлежат одному публичному участнику, может происходить и вне платформы интероперабельности.

(6) Обмен данными между участниками, являющимися частными лицами, происходит на договорной основе с соблюдением положений настоящего закона. Договор об обмене данными заключается между держателем платформы интероперабельности и физическим лицом либо частным юридическим лицом и может быть возмездным в предусмотренных законодательством случаях.

(7) Подключение участников к платформе интероперабельности происходит с обязательным соблюдением технических требований и требований в области безопасности, на основании решения компетентного органа. Расходы, связанные с внесением в информационные системы участников необходимых изменений, сопутствующих процессу подключения к платформе интероперабельности, несет каждый из участников в отдельности.

(8) Участники обмена данными могут играть одновременно роль поставщика и роль потребителя данных.

(9) Поставщик данных вправе отклонять любой запрос об обмене данными вне платформы интероперабельности, если он или держатель платформы интероперабельности предоставляет потребителю данных интерфейс обмена данными через платформу интероперабельности.

(10) Участники обмена данными обязаны непрерывно обеспечивать необходимые ресурсы (человеческие, финансовые, технологические), а также предпринимать все рекомендуемые компетентным органом меры, чтобы обеспечить подключение и бесперебойность обмена данными.

(11) При рассмотрении заявлений о подключении к платформе интероперабельности компетентный орган проверяет соблюдение участниками положений законодательства о доступе к информации ограниченного доступа, а также, в частности, законодательства о защите персональных данных. Компетентный орган проверяет законный мандат

участника, дающий ему право доступа к соответствующей информации. Перед подключением к платформе интероперабельности компетентный орган проверяет наличие разрешения на обработку персональных данных, выданного Национальным центром по защите персональных данных в условиях законодательства о защите персональных данных. При отсутствии разрешения запрещается подключать данный дата-сет к платформе интероперабельности.

(12) События, связанные с обменом данными, подлежат журнализации. Порядок и процедура журнализации и доступа к журнализированной информации устанавливаются Правительством.

(13) Для осуществления обмена персональными данными через платформу интероперабельности при наличии разрешения Национального центра по защите персональных данных, выданного в соответствии с положениями законодательства о защите персональных данных, согласие субъекта персональных данных не нужно.

(14) В процессе тестирования подключения и интеграции информационных систем доступ компетентного органа или заявителя к персональным данным через платформу интероперабельности может осуществляться без наличия согласия субъекта персональных данных на этот счет.

Статья 8. Компетентный орган по обеспечению обмена данными и интероперабельности

(1) Компетентный орган по обеспечению обмена данными и интероперабельности – это орган, назначенный Правительством, который в соответствии с настоящим законом обеспечивает семантическую интероперабельность и устанавливает принципы технической и организационной интероперабельности.

(2) Компетентный орган обладает следующими полномочиями:

а) рассматривает, принимает или отклоняет в течение не более 30 дней запросы о подключении к платформе интероперабельности, полученные от участников обмена данными;

б) издает решения о принятии либо отклонении запросов о подключении к платформе интероперабельности, полученных от участников обмена данными;

с) администрирует семантический каталог, идентифицирует, регистрирует, публикует, актуализирует и исключает семантические активы;

д) устанавливает органы, ответственные за владение и разработку семантических активов в соответствии с областями их компетенции, а также источники данных, сопутствующие этим активам;

е) утверждает стандартные технические условия и образец договора об использовании платформы интероперабельности;

f) ходатайствует о подключении публичных органов и учреждений, юридических лиц, учрежденных или управляемых публичными органами или учреждениями, а также частных юридических лиц, которые от имени публичных органов и учреждений либо юридических лиц, учрежденных или управляемых публичными органами или учреждениями, управляют либо располагают информационными системами, к платформе интероперабельности с целью потребления или предоставления данных;

g) приостанавливает или принимает решение об отключении от использования платформы интероперабельности по собственной инициативе либо по запросу компетентных органов одного из участников обмена данными в случае несоблюдения технических условий и положений настоящего закона, изменения или ограничения законного мандата, а также по запросу участника в случаях, предусмотренных законодательством;

h) осуществляет мониторинг внедрения государственной политики в области обмена данными и интероперабельности;

i) рассматривает совместно с другими уполномоченными органами случаи трансграничного сотрудничества в области обмена данными и интероперабельности.

Статья 9. Безопасность и конфиденциальность обмена данными

(1) Безопасность и конфиденциальность обмена данными обеспечиваются всеми участниками обмена данными и держателем платформы в сферах их компетенции и в соответствии с требованиями в области безопасности, применяемыми в отношении соответствующей категории данных.

(2) Чтобы обеспечить безопасность и конфиденциальность обмена данными и доступа к информации с ограниченным доступом, дополнительно к стандартным мерам безопасности платформа интероперабельности обеспечивает возможность передачи данных в закодированной форме. Кодировка и раскодировка данных обеспечивается поставщиком данных и, соответственно, потребителем данных.

Статья 10. Адаптация данных

(1) В процессе обмена данными платформа интероперабельности может адаптировать данные в соответствии с потребностями и особенностями потребления участников обмена данными.

(2) Для обеспечения качества адаптации и предоставления достоверных данных при адаптации данных платформа интероперабельности может воспользоваться обобщенными информационными услугами от поставщиков данных. Доступ к обобщенным информационным услугам в целях адаптации данных в

соответствии с запросами участников обмена данными не считается потреблением данных со стороны держателя платформы интероперабельности.

(3) После завершения процесса адаптации данных предполагается, что они являются подлинными.

Раздел 2

Семантическая интероперабельность

Статья 11. Семантический каталог

(1) Обмен данными через платформу интероперабельности осуществляется на базе семантических активов, зарегистрированных в семантическом каталоге.

(2) Участники обмена данными обеспечивают соответствие данных и совместимость принадлежащих им информационных систем и собственных рабочих процессов с семантическими активами, зарегистрированными в семантическом каталоге.

(3) Семантический каталог учреждается Правительством. Порядок и процедура администрирования и использования семантического каталога устанавливаются Правительством.

Глава III

ТРАНСГРАНИЧНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Статья 12. Трансграничное сотрудничество через подключение к платформе интероперабельности

(1) Подключение участников, которые являются держателями информационных систем других государств, к платформе интероперабельности осуществляется на основании международных договоров.

(2) Подключение участников, которые являются держателями информационных систем других государств, к платформе интероперабельности осуществляется только на основании предварительного разрешения компетентным органом и Национальным центром по защите персональных данных относительно соответствующего дата-сета.

(3) При рассмотрении заявок о разрешении подключения соответствующего дата-сета к платформе интероперабельности компетентный орган и Национальный центр по защите персональных данных проверяют соблюдение требований, установленных настоящим законом, а также законодательства Республики Молдова о защите

персональных данных и о безопасности информационных систем для данного дата-сета.

(4) Трансграничный обмен данными и данные, предназначенные для передачи участником-держателем информационных систем другого государства, защищаются в соответствии с законодательством Республики Молдова.

Глава IV ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Статья 13. Ответственность

(1) Держатель платформы несет ответственность за функционирование, администрирование и непрерывное развитие платформы интероперабельности.

(2) Поставщик несет ответственность за подлинность, целостность и наличие данных, а также за предоставление данных согласно соответствующим семантическим активам из семантического каталога.

(3) Потребитель данных несет ответственность за незаконный доступ к дата-сетам.

(4) Участник обмена данными несет ответственность согласно действующему законодательству за неинформирование компетентного органа относительно ограничения мандата или изменения условий либо своих законных полномочий и, соответственно, за ограничение дата-сета.

(5) Участники обмена данными и держатель платформы несут ответственность в соответствии с действующим законодательством за необеспечение конфиденциальности и безопасности полученной информации, а также за ее использование в иных целях, чем установленные.

(6) Поставщик данных не несет ответственность за порядок использования данных потребителями данных.

(7) Лица, виновные в нарушении положений настоящего закона, несут дисциплинарную, гражданско-правовую, правонарушительную и уголовную ответственность.

(8) Компетентный орган, поставщики данных и потребители данных в случае выявления и/или незаконного использования персональных данных обязаны уведомить Национальный центр по защите персональных данных незамедлительно или не позднее чем через 72 часа о выявленном инциденте по соответствующему дата-сету.

(9) Контроль за соблюдением требований настоящего закона осуществления компетентным органом совместно с Национальным центром по защите персональных данных по соответствующему дата-сету.

Глава V

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ И ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 14. Заключительные и переходные положения

(1) Настоящий закон вступает в силу через 3 месяца со дня опубликования.

(2) Правительству в течение 3 месяцев со дня опубликования настоящего закона:

а) представить Парламенту предложения для приведения действующего законодательства в соответствии с положениями настоящего закона;

б) утвердить нормативные акты, необходимые для исполнения настоящего закона;

в) назначить компетентный орган;

г) утвердить план подключения публичных участников к платформе интероперабельности.

(3) Существующие договоры или двусторонние соглашения об обмене данными, заключенные между публичными участниками, будут автоматически расторгнуты после начала осуществления надлежащего обмена данными через платформу интероперабельности.

(4) До учреждения семантического каталога обмен данными осуществляется в соответствии с дата-сетями, которыми располагают поставщики данных, и индивидуальными запросами, поступающими от компетентного органа.

(5) В течение 36 месяцев со дня опубликования публичные участники, которые на день утверждения настоящего закона используют, каждый в своих законных целях, информационные системы, не соответствующие требованиям настоящего закона, подчинятся техническим требованиям, используемым в рамках платформы интероперабельности.

Председатель Парламента